



DG INTERPRETATION AND CONFERENCES



A career in Conference Interpreting in the EU



Alison Graves
European Parliament



DG INTERPRETATION AND CONFERENCES

European Institutions





EU Careers

- EPSO

www.eu-careers.eu

eu careers FACE A BIGGER CHALLENGE

Europa > EPSO

The European Personnel Selection Office is the place to start!

Share

Discover EU careers

Apply here

Successful candidates

Be honest: What do you want from your career?

- To make a difference?
- To have flexibility?
- To be challenged?
- To receive a good package of benefits?

Why choose?
For a career that ticks all the boxes click on 'Discover EU Careers' above...

Upcoming competitions

ARCHIVAL SCIENCE
Information and Communication Technologies (ICT)
Cooperation and Management of aid to nonmember countries.

28/10/11: Contract Agent in the field of Translation (Function Group IV).

17/11/11: Secretarial Assistant (EL/EN/ET/PL/FR/GA/HU/IT)

01/12/11: Assistants (AST3) in various fields

[Selection procedures for temporary staff](#)



Why do we need interpreters?

Rule 146 : Languages

- 1. All documents of Parliament shall be drawn up in the official languages.
- 2. **All Members shall have the right to speak in Parliament in the official language of their choice. Speeches delivered in one of the official languages shall be simultaneously interpreted into the other official languages** and into any other language the Bureau may consider necessary.
- 3. Interpretation shall be provided in committee and delegation meetings from and into the official languages used and requested by the members and substitutes of that committee or delegation.





Conference Interpreting



- Simultaneous
- Consecutive
- Not public service interpreting



What can we offer?

- Competitive pay and conditions
- Travel
- Multilingual and multicultural environment
- Great career development opportunities



Ways of working (1)

Staff interpreter

- Civil servant (approx 380)
- EU nationality
- EPSO competition



Ways of working (2)

Freelance interpreter

- Self – employed (approx 3,000)
- No nationality requirement
- Non-EU languages too
- Accreditation test



Who are we looking for?





Academic profile

- University degree (any subject)
- Training as conference interpreter (post-graduate)
- Perfect command of mother tongue
- Excellent general knowledge
- Thorough knowledge of at least 2 other EU languages



Behavioural skills – aptitude and attitude!

- Inquiring mind – curiosity
- Steady nerves
- Ability to understand and process information quickly
- Powers of concentration
- Stamina
- Communication skills
- Tact and diplomacy
- Professionalism
- MOTIVATION



Training

Postgraduate training in UK or elsewhere

- Does the school provide any advice on career prospects?
- Are the classes offered going to cover your specific training needs?
- Are classes designed and taught by practising professional interpreters?
- Do some of the teachers share your native language?
- Does the programme offer classes in both consecutive and simultaneous interpreting?
- Is there a class which explains professional practice (ethics etc.)?
- Do outsiders, especially potential employers, attend final exams?



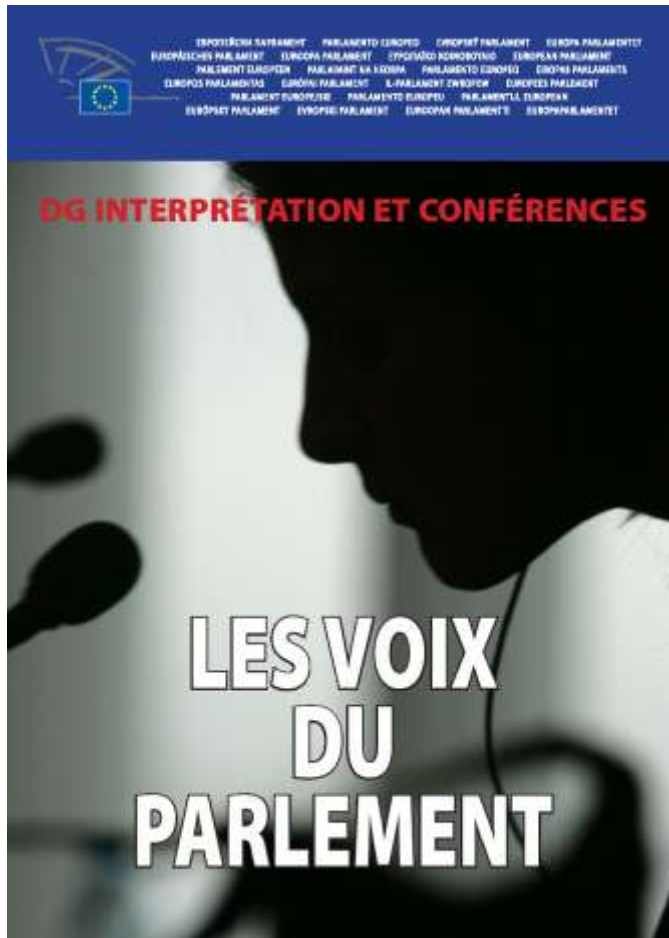
...and lifelong learning

- New languages
- New subjects
- Personal development
- IT and new technologies



DG INTERPRETATION AND CONFERENCES

The end



The European Parliament gives the interpreter a front row seat on history in the making!



Is it worth it?

What does multilingualism cost?

- 2.28 euros per citizen per year
(interpretation costs 48 cents!!)

What price democracy?

